

雲高 旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六式九貳時話電

生醫黃一平

Yat Ling Wong 422 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 電話 Sey 6971

元發貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新到大宗貨品
金英芳水仙花頭
金清芳水仙花頭
枝干糖羌 送禮名茶
各款絲品 炮竹紙料
蘇杭雜貨 油米糖荳
鮮明海味 藥片丸散
批價相宜 僑胞惠顧
備極歡迎

元發雜貨公司
(電話)德忌利士五五八三
司李照初 李修初 啟

太以周生醫

昌南 Nam Chong Co. 通訊
行藥 (Phone Sey. 2916L) 址住
33 Pender St. E. Vancouver, B. C.

內傷 咯血 咳嗽 癆瘵 白濁
痘疹 一切毒症
真材實料
自製養榮保衛丸 全料二元七毛五 (滋陰)
自製補腎丸 全料二元七毛五 (壯陽)
自製清血丸 全料二元七毛五 (清熱)
自製補血丸 全料二元七毛五 (補血)
外埠函購請將病狀詳述並惠來藥費五元當即按症配藥詳答付上

諸君謀增高智識及新眼簾
請來購畫報又滿城中
華僑影畫報定期十一月十
日止截同月廿四日開彩
梁定邦啟

MR. DING LONG
13 Pender St. W. C.
Vancouver, B. C.

大衆畫報

祖國新聞一

開始武裝抗日

遼寧軍人
北京十月十三日訊 遼寧東邊各地
之朝鮮革命軍及義軍 約有二萬餘人
現開始武裝抗日活動 日偽軍當局
經協議結果決定由日偽兩軍聯合
予以徹底攻擊 日偽兩軍即由九月
中旬起開始進攻 開始前進中 現均達
到指定地點 自十月一日起開始向朝鮮
軍進攻 又自三角地帶起向朝鮮
軍進攻 日人對該地帶內之道路通信等
項工作 正著手進行中 由三毛司令
官指導下之日軍 與各縣警察隊自衛
團政治工作員 自九月一日起開始施行
東邊道討伐工作 目下對該各地之義
軍 均正施行包圍 由大縮小 義軍
等均皆被圍於山城鎮柳河 清源 新
賓等縣鎮之四角地帶內

冀省戰區整理問題

▲官廳事件不致再有枝節
▲戰區整理條例已呈院核奪
北京十月十一日訊 與遼寧事件相繼
發生之玉田官廳事件 身當其衝之冀
省當局 最初應付 確曾一度感困難
姑不問對方所提要求內容若何
但以對方在提要求以前 鄭重其事
豈再在津召開會議 即可證其形勢未
可等閑視之 冀省當局 除將案情經
過呈報北方政治最高當局外 沉着折
衝 不亢不卑 截止最近關係方面
已表示事有結果 不致再有任何枝節
是否已經全部解決 因當事機關避
談此事 故無從武斷

元發雜貨公司

司李照初 李修初 啟

新到大宗貨品

金英芳水仙花頭
金清芳水仙花頭
枝干糖羌 送禮名茶
各款絲品 炮竹紙料
蘇杭雜貨 油米糖荳
鮮明海味 藥片丸散
批價相宜 僑胞惠顧
備極歡迎

本公司之華文目錄前月已按址寄閱
英文目錄現亦出版僑胞愛閱函索即寄

本公司之華文目錄前月已按址寄閱
英文目錄現亦出版僑胞愛閱函索即寄

KUO KONG SIK 國公
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

中國國產之精美世界冠
本店現辦到大批如福祿
壽圖松鶴延年寒鵲鳴梅
等手工之精確可以稱頌
絢而無愧
四拾寸中堂每幅六元二
毛半
廿四寸橫屏每幅二元九
毛半
印花綢皮縐帶巾每條二元九毛五

各色文華縐帶巾每條一元六毛五

送禮一件是願費思慮的貨品第一要漂亮要適宜又要經濟
方合此道 諸君欲達到此美滿的目的請向本公司賜顧因本
公司的貨是中國出品而含有歐美化裝璜華麗既漂亮又趨時
亦經濟僑胞 諸君請為留意

大花小
文華縐
說衫每
件四元
九毛五

廿碼庄文華縐每正
廿三元
拾碼庄文華縐每正
拾二元能夠做女服
二套或男說衫三件

本公司之華文目錄前月已按址寄閱
英文目錄現亦出版僑胞愛閱函索即寄

本公司之華文目錄前月已按址寄閱
英文目錄現亦出版僑胞愛閱函索即寄

大花文華縐帶巾每條一元四毛五
大花文華縐帶巾每條二元九毛
大花文華縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五

大花文華縐帶巾每條一元四毛五
大花文華縐帶巾每條二元九毛
大花文華縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五
雞皮縐帶巾每條一元三毛五

汕頭白巾花樣新
類貨質耐用可稱價
廉物美每盒六条沽
銀五毛半
同上綉幼線花每盒
三毛五

汕頭白巾花樣新
類貨質耐用可稱價
廉物美每盒六条沽
銀五毛半
同上綉幼線花每盒
三毛五

HOME GAS
The Standard of Quality

Home Oil Distributors Ltd.
Vancouver, B. C.

氏標舉
每樽一元
每磅七元

Gu Tao She 100 Elizabeth St.
C.O.D. 不受 Toronto, Ont.

李市街 醫生舉氏

代理處 廣生公司 金利源公司
廣濟堂藥行 滿地可藥房
域多利 萬育堂代理

恭頌 舉氏搜毒藥
弟因貪圖風月偶入花叢致染梅毒初起白濁不獨小便
刺痛而腎囊突然腫脹劇作以手撫之覺兩腎子變而為三俱
堅硬如鐵痛苦難堪斯時呻吟床褥所受之苦實不為外人
道也幸得友人介紹往見花柳專科舉氏說明病狀原委當
時給予搜毒藥精依單服法果然藥到回春前後不過三日病
痛斷除藥效有如是之神速誠醫花柳唯一無二之靈丹現
弟恢復健康實感先生之所賜愧無以報特誌數言聊作鳴謝
並告患有花柳病者知所求醫焉

弟前四年間患有花柳毒症至今餘毒未清常見陰毛脚以及
左右股腿時起怪症牽動舉丸不時疼痛復劇或形成塊石之
硬此類變幻無常之怪症致令受者不堪言狀也雖經恒時醫
理如在報章所登告白何家花柳藥萬能信服此類藥品者不
知凡幾因有見效便是徒費金錢而已不意竟閱各報紙見花
柳專科舉氏所製之花柳搜毒藥精出世即投函購來一大樽如
法服用果然功效立見復再函購四樽接續服去不知不覺間
置四年花柳毒症盡掃無遺現弟真元復足感
先生之搜毒藥精之靈驗無以爲報特綴數言聊表謝忱並告
患有花柳病者知所求醫焉

Wong Chow Jung 35 Center St. Toronto, Ont.

利源興
GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. E. Phone Sey-899
Vancouver, B. C.

新到大帮冬節貨品

水仙花頭
糖薑枝乾
錦盒名茶
男女絲巾
磁器花罈
各款炮竹
油米雜貨
蘇杭綢緞
一律平批
僑胞賜顧
無任歡迎

(代理) 藥粉藥丸工精快捷
著名膏丹丸散

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

高明之吸煙者
皆用此地加利
煙紙因其捲
較好之煙杆較
快利用之自
動式無須塗
有膠水

請試用機
紙大自
動重開式
每紙五仙

World Rooms
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

世界旅館

世界大旅館
設備完善
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當
租金九分
長遠者請到本旅館洽商

司理 甄治明
黃家駒

有味哉！

味精

中國天廚味精製造公司啟
上海
各埠商店均有發售

祖國新聞一二

後應注意教育推進辦法 務使文盲減
少 上述四大綱要 將由該會之下設
四處辦事處 其人選傳已內定 須俟該
會成立有期時 當局即可明令公佈
來京出席政大之某要人 於晉謁
黃郛時 曾談及戰區近況 某要人且
以戰區整理委員會 將來是否無困難
發生為訊 黃氏答稱 事在人為 且
引通清某巨公坐鎮東北事為證 表示
老政治家作為 足為吾人師法

綜上所述 「戰區」內新問題 頃似告
一段落 關於此後整理工作 度事衡
理 不久將來 必可具體實現 意外
糾紛 不致隨便發生 自為意中事耳

緞省苛捐雜稅

▲決分三期廢除

北京函 緞省苛捐雜稅 決分三期廢
除 計共拾一種 第一期一種 第二期
五種 第三期五種 準備開
始廢除 完全作到後 省府方面每月
減少稅約二三十萬 各縣尚不在內
各縣則多為苛細 須作整頓統計後
再審核廢除 緞西匪患已肅清 其
中有楊猴小細餘殘匪及少數潛逃者
亦均擊散

●偽強國軍

▲向玉田一帶

天津函 唐山豐登場鎮王家小店內
二日晚突有匪徒十餘人 持槍各配
盒子砲 携有子彈兩大皮箱 自稱為
偽強國軍某部 並有招兵旗幟 拾月
三日即派出武名 沿街持旗招募 當
有三人不察投入 該鎮自衛團覺有異
報各縣府經派三女兒河自衛團三拾
名 馳往協助 拾月四日晨兩自衛團
包圍王家小店 匪徒反抗不及 遂為
悉數捕獲 送縣後 以某國操縱關係
恐掀起波瀾 遂均驅逐出境 該偽部
已向玉田楊鴻福逃竄 省當局對開關
五礦治安 決派員調查後整頓 各礦
官警亦將派員查辦 以便遇事應付得
力

吳淞海濱發現大龜

▲龜背有天然年號

▲想係數百年前物

上海信 拾月三日晨吳淞外馬路東首
海濱公園前黃浦江濱 游來島龜一
隻 大如圓桌面 經一黃包車夫瞥見
即設法撈置灘邊 惟該龜已死 旋
有四人昇之岸上 積入該黃包車夫之
草棚內 一時觀者雲集 爭看龐然大
物 據云 該龜背甲上刻有天然年號
及彭某放生字樣 識者知該龜係明
朝時代之物云云

達權總社紀念預告

本總社定於十一月十
一日舉行第十八週年
紀念典禮敦請
洪門總機關
致公總分堂諸叔父昆仲
屆時駕臨助慶指示一
切易勝榮幸

達權總社紀念預告

本總社定於十一月十
一日舉行第十八週年
紀念典禮敦請
洪門總機關
致公總分堂諸叔父昆仲
屆時駕臨助慶指示一
切易勝榮幸

千汝製殮所

本所專辦殮葬工作
甚為週到收費極平
T. J. KARNY & CO. LTD.
802 Broadway West Cor. Willow
Phone Fairmont 3

委士大旅店

旅店是旅者之家庭 本旅店
之設已有四十餘年 向來所
抱宗旨是地方清潔招呼妥當
取租從廉 左邊接洽華埠
右邊則近電車車站 且與鄰
近各大公司及戲院相連 故
華友往過本旅店者頗稱利便
且內邊之陳設盡是摩登化

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

白雲書樓

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

溫哥華華生瓜菜聯合會啟

本會附設農產發行商店定名 United
Fraser Growers Limited 舖在佐治街
門牌三三三號及三三七號擇於本月十七日
開張營業本店揀選各園上等瓜菜產品貨色
鮮明以應貴客惠顧如蒙購辦無任歡迎
(喊線) 租地一九一四

新張廣告

啟者本會附設農產發行商店定名 United
Fraser Growers Limited 舖在佐治街
門牌三三三號及三三七號擇於本月十七日
開張營業本店揀選各園上等瓜菜產品貨色
鮮明以應貴客惠顧如蒙購辦無任歡迎
(喊線) 租地一九一四

經理處

雲高華
廣裕隆
中洲藥房
五洲藥房
活生藥房
詠勤公司
萬利公司
匯生源活記
各埠各大商
號均有經理

水仙花

正合時

水仙花

司公行輔
行發花水仙辦進

PHONE 3440
FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

溫哥華華生瓜菜聯合會啟

本會附設農產發行商店定名 United
Fraser Growers Limited 舖在佐治街
門牌三三三號及三三七號擇於本月十七日
開張營業本店揀選各園上等瓜菜產品貨色
鮮明以應貴客惠顧如蒙購辦無任歡迎
(喊線) 租地一九一四

華僑酒樓廣告

本樓裝設精緻
廚師精製
色香味俱全
精製麵食
W. K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE
SEY. 46 TRIN. 5821

勝於天

行舉(大犧牲之贈送)

識得勝於天 此兩句話乃博得親愛 僑胞們賜我微藥行之微號者
咳症便安矣 然此兩句話乃博得親愛 僑胞們賜我微藥行之微號者
欲打倒寒邪咳嗽請購備本行之藥 蓋便能抵敵一切矣茲者大幫運
到交各經理舉行大犧牲之贈送.....
可向各經理換回藥盒一盒 藉表垂顧之雅意焉
由雙十節日起至十一月十日止
勝於天藥行敬啟

麥耳藥材

請各界飲

墨當那那急委士杰酒

這種酒性是非常純淨 且味道甚好 最合
華人日常購飲
十六安沙庄一元八毛
廿六安沙庄二元六毛

買購房酒府政各向君請

隆裕

冬令貨品
觀水仙花
錦盒枝乾
新金名茶
錦金名茶
男女熱中
顧繡袍公
顧繡袍公
親手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎

司理同家親啟

PHONE 9026
KWONG YEE LUNG CO.
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C. CANADA

隆裕

冬令貨品
觀水仙花
錦盒枝乾
新金名茶
錦金名茶
男女熱中
顧繡袍公
顧繡袍公
親手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎

司理同家親啟

PHONE 9026
KWONG YEE LUNG CO.
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C. CANADA

金然棧

牛羊肉
白鴨庄
牛肉脯
豉鴨片

223 KEEFER ST. - VANCOUVER, B.C.

金然棧

牛羊肉
白鴨庄
牛肉脯
豉鴨片

223 KEEFER ST. - VANCOUVER, B.C.

自營汽車出賃

新式雪化車兩座位汽車 任你
自己駕駛 每日租費一元五毛
：每味路另加三仙 或每點鐘
租費二毛五
電話失磨四七七
阻珠街與李達街夾角

Brandon U-Drive
Cor. Richards &
Georgia Streets

請購本公司紙料

本公司專售紙料 凡關於所用各種紙類
文房四寶 學校用品 靡不應有盡有 買
易公平 應命敏捷 倘蒙採購 允符雅意
電話 Trinity 6221
Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.
160 Water St. Vancouver, B. C.
云埠太平洋紙公司謹白

電話失磨

Checker Taxi
Sey. 2222

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲雲高佐治大旅館
本旅館在雲高街佐治街
角開張房舍寬敞 牀褥雅潔
爐溫煥水 噴冷熱且與華埠
為鄰近 茲為便利起見 特備
由車送迎 倘蒙光顧 希為留意
電話失磨 貳參〇
司人 余朋和 同啟

煤聲

革命之愛妻(三) 黃言情

不過彼方城而糧足：我方對之：實屬相形見絀：以故連日失利當基於是：幸而我革命軍萬眾一心：精神所到：無有不成功之理：然事急矣：余決決敢死隊五百人：於今夕三鼓：往劫敵營：挫彼銳氣：然後大舉進攻：事必有濟：黎說未已：突有人起作色曰：總指揮官計誠有之：夫以五百人而攻敵百萬人：直燈臂當軍：徒自送死：然得有價值：亦固其所：乃為此無謂犧牲：反令敵方竊笑：諸官長皆失色：顧其非他：乃革命軍第七司令關信甫：從廣東來：不過旬日：黎大怒：以關初抵此間：既無尺寸之功：而敢當席反對出兵以懈軍心：足以證明通敵：非殺不可：即令推出：關信甫亦怒指關：大罵謂黎某特乃兄之勢身任極重：既與敵方拚個你死我活：自當身先士卒：何

高力士墓考

陸士方
崑山正義張七圖隱字地地方：有高力士墓：土人稱為高墳：崑山志及正義志均誌之：墓佔地極廣：無慮十數畝：墓前除翁仲及石獅子：而外：尚有石籬(總計不下千數)：足見其規模之大：是墓於二年前有人向官產處聲明：預備發掘：工已動而以鄉人告發中止：但石籬等已被掘一空：現所存者：僅石籬而已：惟以高之事跡考之：殆無葬於正義之理：正義之高墓：是否為高力士埋骨之所：殊難徵信：志乘者相傳二字：縣志鄉志均云相傳高力士葬此：蓋亦知其不可據以為

窮不易操 達不患失

林連

流巫州：後赦還：卒年七十九：時在肅宗寶應元年：以護先帝功陪葬泰陵：(元宗陵在陝西長安)
綜上述高之事跡觀之：史傳雖不言高為何許人：但既為嶺南對擊使所進：則其生長嶺南可知：至沒後：陪葬泰陵：自屬確鑿可信：則正義何來高氏之墓：正是疑問：意者當高盛時：一般諂事高者：有營生蟻以媚之：或後之人假託高氏之墓：以期易於保存：是皆未可知耳：然則非高力士之墓：則可以斷言也：
謝俠遜之新著 鶴翁
寶君國柱南來：示予以謝俠遜新著棋譜乙集：其名似為「象棋新譜」：然否不復憶矣：聞謝集象棋譜大全：時頗有所獲：故更搜集材料：續成茲書：以竟其未竟之志：謝自云：云由上海某書局出版：予瀏覽一過：全豹已窺：爰以個人之意見：批評如后：
論謝著之棋譜：當先論其內容：次論其編制：後論其文字：象棋譜大全：內容編制都不壞：惟謝本人文筆：累欠清適：故為通人所訾：以挑選他人：而已則在後方座鎮：天下之不平事：孰有過之：須知吾儕今日奮起田間：無非欲推翻專制：回復自由：乃異族政府所不敢為：而所謂革命政府偏敢為之：然亦非革命政府之罪：實若等藉革命之罪耳：革命革命：天下多少罪惡：假汝而行：關信甫罵不絕口：黎叱部下快快推出：於是座上諸官長：一致為關緩頰：(未完)

零碎聯話

嚴有師徒五六人：同作吳門遊：晚間坐一室：師以「蘇空頭」三字：命諸生對：諸生苦思不就：請師自對：師亦無以應：適友人過訪：友係李廉：乃以對請：李廉一思索：對以「沙捲背」三字：蓋蘇空頭：諷蘇人好虛名：而不務實際之謂也：沙捲背：係罵北方人曲解子之代名詞也：俱是俗語：堪稱巧對：
吟 壇

聞蔡廷楷將軍行將抵雲故賦此贈之

(秩士比梨埠湘臣)
崇拜英雄第一人：堅持正義拒強鄰：華翁智勇堪堪擬：志滅東瀛恨未伸：其 二
縱橫馳騁瀝江滌：崇拜英雄第一人：三省收回君是賴：他年同作葛大民：其 三
誓靖蝦夷現本真：吳淞戰敵血猶新：後援雖乏心仍壯：崇拜英雄第一人：

表羅製殮公司

(威線) Highland 15
以最新科學方法製殮：保全永久不變：殮葬尤為妥當：取價從廉：
S.R. Bell Funeral Directors
1235 E. Hastings St.
表羅製殮公司披露

李珍大酒店

是旅行之最舒暢家庭招呼是極週至極穩妥的地點與華區接近每晚房租由一元起碼
REGENT HOTEL
160 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

卑詩航空會招生

本會聘有經驗之教師教授飛行
(Aero Club of B.C.)
華僑航空會會員入學費特別減低有志航空者請向華僑航空會或直接向本會詢問一切
AERO CLUB OF B.C.
Phone Marpole 209 Sea Island Airport

贈品遷舖側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥方名稱「除百毒靈丹」比勝前「花柳丹」服後不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱血滑臟開胃百毒皆可除如不功分文不受每樽三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除百毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前光顧有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明字到來從速寄上

林棟臣製自益固精丸

包郵費兼稅寄到
Ding Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
固精益腎丸
每樽二元
專治腎虧精少小便頻數
大便燥結腰膝痠痛
手足冰冷夜夢遺精
久近虛弱咳嗽吐血
陰虛火旺眼花耳鳴
男女合服
淋濁疳疔生肌散
每盒貳元
擦干痔瘡膏
每樽貳元
除百毒靈丹
每樽貳元
專治熱毒瘡癤
牛打五元
如不應驗原銀奉還
註明用法藥方刊便
費明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽
總贊益堂主人林棟臣



請用利架地煙紙捲煙

十五粒正寶石
最近辦到
布路華
新款男女手
銀價較前
更平可將舊
銀換新銀
首飾
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

店縫裁安陳
Chin On Tailor
439 Columbia Ave.
Vancouver, B.C.
本店承造新服、款式新穎、
包合身材、兼接洗熨染補、
並洗氈帽急帽、價廉工美、
諸君光顧、極表歡迎、
舖在雲高華埠哥林比街
門牌四百三十九號

天壽堂姑嫂丸
永無不育之苦
婦女經病白帶 服香港
君你身體如斯靈弱請服
海狗鞭健腎丸
中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
Watsang Co.
Gim Lee Yuen
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.
溫哥華代理 活生行 金利源

舖舖金盛美
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
司理鄧湛隆啓

發售古今文房中西
紙面新字典
洋庄中華字典
袖珍英漢辭林
英華新字典
懷中漢字字典
英文彙編
英文文法
英文讀本
英文會話
英文書法
英文歌譜
英文詩集
英文小說
英文劇本
英文漫畫
英文圖畫
英文遊戲
英文玩具
英文文具
英文書籍
英文雜誌
英文報紙
英文地圖
英文圖表
英文圖樣
英文圖式
英文圖解
英文圖說
英文圖志
英文圖傳
英文圖錄
英文圖集
英文圖庫
英文圖室
英文圖園
英文圖林
英文圖水
英文圖火
英文圖土
英文圖石
英文圖金
英文圖木
英文圖草
英文圖花
英文圖鳥
英文圖獸
英文圖蟲
英文圖魚
英文圖人
英文圖物
英文圖事
英文圖理
英文圖法
英文圖術
英文圖學
英文圖藝
英文圖醫
英文圖農
英文圖工
英文圖商
英文圖政
英文圖教
英文圖軍
英文圖法
英文圖理
英文圖法
英文圖理
英文圖法
英文圖理

義泰公司
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
本棧牛肉片最多維他命
味道既香甜色澤亦光鮮
製法絕精良選肉更純淨
食之能滋補令君身強健
海外唯一家不是上天秤
招商來代理價錢取到平

味和棧
海味第一家
滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St.
Vancouver, B.C.

何必爲風濕憂慮：此老人患風濕已極重：惟祇須尋得適合之醫藥：繼續服食：現下雖六十五歲：竟能再行工作：其來函云：吾曾患風濕病兩年半之久：拾八個月在床不能轉動：足部完全腫脹：於未食加老陣鹽以前：週夜不能睡：惟食壹罇後：已能用兩扶手棍行動：繼續食之：痛苦漸消：現已食六罇而能再行工作：吾已六拾五歲：相交之人皆難明吾何以再能工作：諸君如覺風濕之何來乎：人非非消化不暢積成尖利之尿酸此所致：加老陣鹽可隨時將該等致痛之酸品清潔消除：使無風濕之痛苦：（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

冬節送禮
合時貨品
大幫到步
 金英芳 雙仙花
 合時各種炮竹
 糯米糍荔枝干
 新鮮蜜餞糖羌
 送禮各種名茶
 合時各種水貨
 合時新鮮鹹魚
 舉凡日常貨品
 與及合時冬節
 送禮各種貨物
 次第人幫到步
 批發價銀克己
 僑胞光顧大表
 歡迎

客云

雲明和鐵行
總代理
黃昭立

大帮厨刀發售

1

新先生鑒前

Kw

社

草園